

STRÖME

Coffee maker

Ohjekirja
Bruksanvisning
User manual
Brugsanvisning
Gebrauchsanleitung

Suomeksi

Käyttöturvallisuus 4
Laitteen osat 6
Käyttö 7
Hoito, säilytys ja kierrätys 8
Tekniset tiedot 9

På svenska

Säker användning 10
Apparatens delar 12
Användning 13
Skötsel, förvaring och återvinning 14
Teknisk information 15

In English

User safety 16
Parts 18
How to use 19
Maintenance, storage and recycling 20
Technical information 21

På dansk

Brugsikkerhed 22
Enhedens dele 24
Brug 25
Rengøring, opbevaring og genbrug 26
Tekniske specifikationer 27

Auf Deutsch

Sichere Verwendung 28
Teile des Geräts 30
Verwendung 31
Pflege, Aufbewahrung und Recycling 32
Technische Information 33

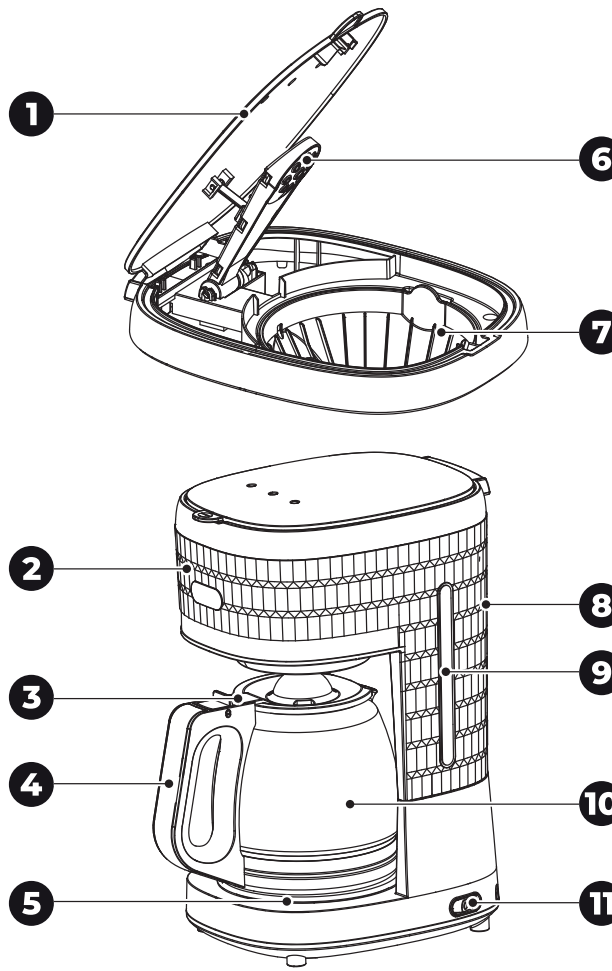
Käyttöturvallisuus

TÄRKEÄÄ:
LUE KAIKKI OHJEET JA TOIMINNOT ENNEN TÄMÄN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ.
SÄILYTÄ OHJEITA TURVALLISESSA PAIKASSA TULEVAA TARVETTA VARTEN.
NOUDATA KAIKKIA VAIHEITA JÄRJESTYKSESSÄ.
ÄLÄ ANNA LASTEN KÄYTTÄÄ TÄTÄ LAITETTA.

- ⚠ VAROITUS: Laitteen pinta kuumenee käytön aikana. 
- Älä käytä tätä laitetta ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäädinjärjestelmällä.
- ⚠ VAROITUS: Laitetta on valvottava käytön aikana.
- ⚠ VAROITUS: Laite on asennettava siten, että pistorasiaan on esteetön pääsy.
- ⚠ VAROITUS: Jos laitteen sähköjohto vahingoittuu, on se vaihdettava uuteen valtuutetun huoltoliikkeen toimesta.
- ⚠ VAROITUS: Ei saa peittää.
- Lue ohjeet ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Kun noudatat näitä turvallisuusohjeita, voit käyttää laitetta turvallisesti ja ehkäistä laite- ja henkilövahinkoja.
- Tämä laite on suunniteltu kotitalouskäyttöön ja sitä on käytettävä vain ohjeiden mukaisesti.
- Varmista ennen käyttöä, että pakkaus sisältää kaikki teknisissä tiedoissa mainitut osat, ja että laitteen osat ovat ehjiä. Älä käytä laitetta, jos osat ovat puutteellisia tai viallisia.
- Älä yritä huoltaa tai muokata laitteen osia itse, sillä se voi mitätöidä takuun ja aiheuttaa turvallisuusriskin. Toimita laite jälleenmyyjälle tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jos laitteen osat ovat viallisia.
- Poista kaikki suojamuovit ja tarrat laitteesta.
- Käytä laitetta ainoastaan huoneenlämmössä kuivissa sisätiloissa.
- Älä altista laitetta vedelle tai muulle nesteelle.
- Älä altista laitetta tulelle, suoralle auringonvalolle tai muulle kuumuudelle, liialliselle kylmyydelle tai syövyttäville aineille.
- Varmista, ettei laitteen virtajohto vahingoitu asennuksen aikana. Jos virtajohto vahingoittuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Älä ikinä käytä laitetta, jonka virtajohto on viallinen tai vahingoittunut.
- Väärä jännite vaurioittaa laitetta ja voi aiheuttaa sähköiskun. Tarkista laitteen vaatima jännite tuotemerkinnästä. Käytä laitetta ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa laitteelle voidaan syöttää sen vaatima jännite.
- Kytke laitteen virtajohto pistorasiaan, johon on esteetön pääsy.
- Aseta laite tasaiselle ja vakaalle alustalle, joka kestää lämpöä.
- Älä aseta laitetta tai kannua pehmeille alustoille, kuten matolle

tai pöytäliinalle, tai kuumeneville alustoille, kuten keittolevylle tai hellalle.
- Älä anna laitteen virtajohdon roikkua korkeiden pöytätasojen ulkopuolella käytön tai säilytyksen aikana, jotta laite ei putoa.
- Älä aseta laitetta tai virtajohtoa kulkuväylälle, jossa se voi aiheuttaa kompastumisvaaran.
- Älä asenna laitetta tai virtajohtoa siten, että ne joutuvat puristuksiin käytön tai säilytyksen aikana.
- Älä kelaa virtajohtoa laitteen ympärille käytön tai säilytyksen aikana.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa silloin, kun se on käynnissä.
- Kytke laitteen virtajohto irti pistorasiasta käytön jälkeen. Älä koskaan tartu virtajohtoon, kun irrotat sen pistorasiasta, vaan tartu aina pistokkeeseen.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Laitteen vesisäiliöön saa kaataa ainoastaan puhdasta vettä, jos ohjekirja ei ohjeista toisin.
- Noudata vesisäiliön vähimmäis- ja enimmäistäyttömäärää.
- Älä käytä laitetta ilman, että lasikannu ja kannun kansi ovat paikoillaan. Älä avaa kantta kahvinkeiton aikana.
- ⚠ VAROITUS: Laitteesta tulee kahvinkeiton aikana kuumaa höyryä.
- Älä aseta lasikannua mikroaaltouuniin.
- Kaada vesi pois kannusta ja vesisäiliöstä, kun kahvinkeitintä ei käytetä.
- Älä irrota virtajohtoa pistorasiasta vetämällä johdosta, vaan vedä aina pistokkeesta.
- Laitteen pistotulppa tulee kytkeä irti pistorasiasta käytön jälkeen.
- Älä käsittele mitään laitteen osaa kostein käsin.
- Säilytä pakkausmateriaalit lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa ja hävitä materiaalit asianmukaisesti.
- Älä päästä lapsia tai lemmikkieläimiä laitteen lähelle silloin, kun se on käynnissä tai kuuma.
- Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisälaitteita ja varaosia.

Laitteen osat



1. Kansi
2. Runko
3. Kannun kansi
4. Kannun kahva
5. Lämpölevy
6. Suutin
7. Irrotettava suodatinteline
8. Vesisäiliö
9. Vesisäiliön mitta
10. Lasikannu
11. Virtakytkin merkkivalolla

Käyttö

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Puhdista laite ennen kuin keität kahvia ensimmäistä kertaa. Noudata seuraavia ohjeita.

- Puhdista suodatinteline lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Huuhtele ja kuivaa suodatinteline huolellisesti puhdistuksen jälkeen.
- Kaada puhdasta vettä vesisäiliöön enimmäistäyttömerkintään (12 kuppia / 1,5 litraa) asti.
- Aseta kansi kannuun ja kannu lämpölevylle.
- Käynnistä laite. Anna veden kiertää kerran kahvinkeittimen läpi ilman suodatinta ja kahvinpuruja, jotta valmistuksesta johtuvat epäpuhtaudet poistuvat laitteesta ja kannusta.

Kahvin keittäminen

1. Nosta kansi ja kaada vesisäiliöön sopiva määrä vettä. Varmista, että vettä ei valu vesisäiliön ulkopuolelle.
2. Tyhjennä kannu ja aseta se kansineen lämpölevylle.
3. Aseta paperinen suodatinpussi suodatintelineeseen.
4. Aseta sopiva määrä kahvinpuruja suodatinpussiin.
5. Sulje kansi.
6. Käynnistä laite virtakytkimellä. Punainen merkkivalo vilkkuu.
7. Kahvi on keittynyt, kun punainen merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti.
8. Sammuta laite ja irrota virtajohto pistorasiasta käytön jälkeen.

Lämpimänäpito

Laite pitää lämpölevyn lämpimänä n. 35 minuutin ajan kahvin keittymisen jälkeen ja sammuu sitten automaattisesti. Voit sammuttaa laitteen myös virtakytkimellä.

Tippalukko

Laitteessa on tippalukko, joka estää kahvin valumisen lämpölevylle silloin, jos poistat pannun lämpölevyltä keittämisen aikana. Huomioi, että vesi saattaa silti vuotaa yli suodattimesta. Siksi suosittelemme, että et pidä kannua poissa lämpölevyltä yli 20 sekuntia.

Hoito, säilytys ja kierrätys

Hoito

- Irrota virtajohto pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä, ennen kuin puhdistat sen.
- Älä käytä hankaavia tai voimakkaita puhdistusaineita. Puhdista laitteen ulkopinta kevyesti kostutetulla liinalla ja kuivaa kuivalla liinalla.
- Puhdista suodatinteline, kannu ja kannun kansi lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Huuhtele ja kuivaa osat huolellisesti puhdistuksen jälkeen.
- Älä upota laitetta veteen tai altista sen sähköisiä osia vedelle tai muulle nesteelle.
- Suosittelemme, että poistat kalkin keittimestä säännöllisesti. Tämä lisää laitteen käyttöikää ja parantaa kahvin makua. Tarkista alueesi käyttöveden kalkkipitoisuus ja noudata seuraavia väliaikoja kalkinpoistossa:

Vähäinen kalkkipitoisuus	6 kuukautta
Keskitasoinen kalkkipitoisuus	2–3 kuukautta
Runsas kalkkipitoisuus	6–8 viikkoa

- Poista kalkki etikka-vesi-liuoksella tai kahvinkeittimille tarkoitetulla kalkinpoistoaineella. Noudata kalkinpoistoaineen annostelu- ja käyttöohjetta. Jos käytät etikka-vesi-liuosta, noudata seuraavia ohjeita:

1. Sekoita 5 dl etikkaa ja 5 dl kylmää vettä keskenään ja kaada liuos vesisäiliöön.
2. Aseta suodatinteline ja kannu paikoilleen.
3. Käynnistä laite ja anna seoksen valua läpi.
4. Keitä puhdistuksen jälkeen 2–4 kannullista puhdasta vettä, kunnes kahvinkeittimestä valuva vesi on täysin kirkasta.

Säilytys

- Säilytä laitetta huoneenlämmössä kuivissa sisätiloissa lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.
- Jos et käytä laitetta säännöllisesti, suosittelemme säilyttämään sitä alkuperäispakkauksessa.

Kierrätys

Tuotteen turvallinen hävittäminen: Laitetta tai sen oheistarvikkeita ei saa hävittää normaalin talousjätteen seassa sen elinkaaren päätyttyä. Toimita laite kierrätettäväksi jälleenmyyjälle tai paikalliselle kierrätyksestä vastaavalle jätteenkäsittelylaitokselle. Lisätietoja saat jälleenmyyjältäsi tai jätehuoltoyhtiöltäsi.



Tekniset tiedot

Malli	Ströme-kahvinkeitin
Jännite ja teho	220–240 V~ 50/60 Hz 920–1080 W
Tehonkulutus pois päältä -tilassa	0,4 W
Aika, jonka jälkeen laite siirtyy automaattisesti pois päältä -tilaan	34 minuuttia
Tilavuus	1,5 litraa
Mitat	280 x 186 x 350 mm
Paino	1,84 kg
Virtajohdon pituus	900 mm
Suositeltu suodatinkoko	1x4/80

Säker användning

VIKTIGT!
BLI BEKANT MED ALLA INSTRUKTIONER OCH FUNKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DEN HÄR APPARATEN.
FÖRVARA INSTRUKTIONERNA PÅ EN SÄKER PLATS FÖR KOMMANDE BEHOV.
FÖLJ ALLA FASER I RÄTT ORDNING.
LÅT INTE BARN ANVÄNDA DEN HÄR APPARATEN.

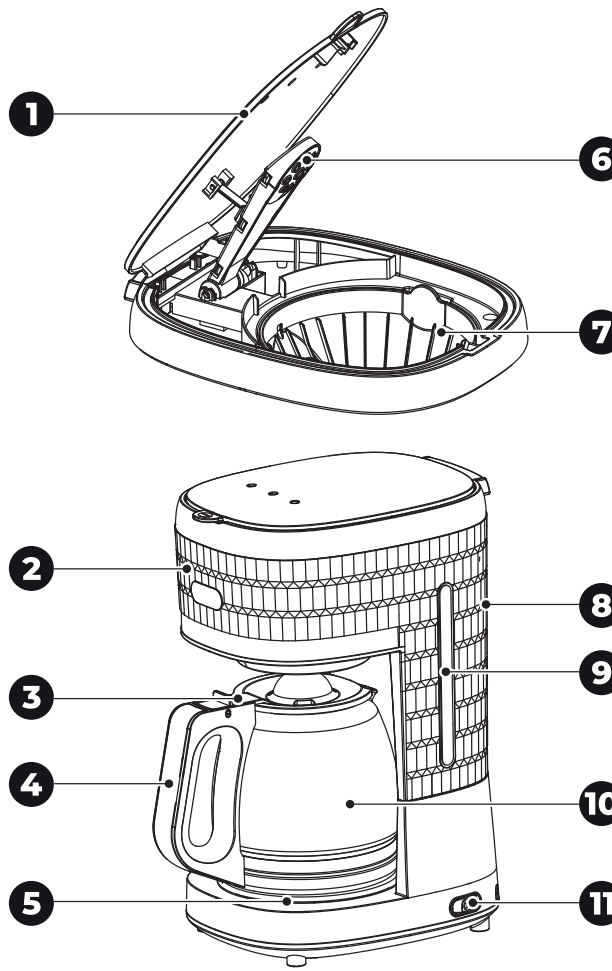
- ⚠ VARNING! Apparatens yta blir het under användning.



- Använd inte denna apparat med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- ⚠ VARNING! Övervaka apparaten under användning.
- ⚠ VARNING! Installera apparaten så att du har ett obehindrat åtkomst till eluttaget.
- ⚠ VARNING! Om apparatens strömkabel skadas måste en auktoriserad serviceverkstad ersätta den med en ny.
- ⚠ VARNING! Får ej övertäckas.
- Läs instruktionerna och spara dem för kommande behov. När du följer dessa säkerhetsanvisningar kan du använda apparaten på ett säkert sätt och förebygga personskador samt skador på apparaten.
- Denna apparat är ämnad för hushållsbruk och måste användas enligt instruktionerna.
- Se till att alla delar som nämns i delförteckningen ingår i förpackningen och är intakta innan du använder apparaten. Använd inte apparaten om alla delar inte ingår i förpackningen eller om någon av delarna är felaktig.
- Försök inte reparera eller modifiera apparatens delar på egen hand, eftersom dessa kan upphäva garantin och orsaka en säkerhetsrisk. Leverera apparaten till återförsäljaren eller till en auktoriserad serviceverkstad om någon av delarna är felaktig.
- Ta bort all skyddsplast och alla etiketter från apparaten.
- Använd apparaten endast i rumstemperatur i torra inomhusmiljöer.
- Utsätt inte apparaten för vatten eller annan vätska.
- Utsätt inte apparaten för eld, direkt solljus eller annan värme, överdriven kyla eller frätande ämnen.
- Se till att apparatens strömkabel inte skadas när du installerar apparaten. Om strömkabeln skadas ska du vara i kontakt med återförsäljaren eller en auktoriserad verkstad. Använd aldrig apparaten vars strömkabel är felaktig eller skadad.
- Felaktig spänning skadar apparaten och kan leda till elektriska stötar. Kontrollera på produktetiketten vilken spänning apparaten kräver. Använd endast apparaten på en plats där den får den spänning som den kräver.
- Anslut apparatens strömkabel till

ett eluttag med obehindrad åtkomst.
- Sätt apparaten på en värmetålig plan och stadig yta.
- Sätt inte apparaten eller kannan på mjuka ytor, t.ex. mattor eller borddukar, eller ytor som kan bli heta, t.ex. kokplattor eller spisar.
- Låt inte apparatens strömkabel hänga utanför höga bordytor under användningen eller förvaringen så att apparaten inte faller.
- Sätt inte apparaten eller strömkabeln på en gångväg där den kan orsaka snubbelrisk.
- Montera inte apparaten eller strömkabeln så att de kommer i kläm under användningen eller förvaringen.
- Linda inte strömkabeln runt apparaten under användningen eller förvaringen.
- Lämna inte apparaten utan uppsyn under användningen.
- Koppla bort apparatens strömkabel efter användningen. Grip aldrig i strömkabeln när du kopplar bort den från eluttaget. Grip alltid i stickkontakten.
- Denna apparat kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsyn eller har getts instruktioner angående säker användning av apparaten och förstår de involverade farorna. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan uppsyn.
- Häll endast rent vatten in i vattentanken om bruksanvisningen inte ger annorlunda instruktioner.
- Notera vattentankens minimala och maximala fyllningsgrad.
- Använd inte apparaten om glaskannan och dess lock inte står på plats. Öppna inte locket under användning.
- ⚠ VARNING! Het ånga kommer ut ur apparaten under användning.
- Sätt inte kannan i mikrovågsugnen.
- Häll vattnet ut ur kannan och vattentanken när apparaten inte är i bruk.
- Grip aldrig i strömkabeln när du kopplar bort den från eluttaget. Grip alltid i stickkontakten.
- Koppla bort apparatens strömkabel efter användningen.
- Rör inte vid apparatens delar med fuktiga händer.
- Förvara förpackningsmaterialen utom räckhåll för barn och husdjur och skaffa bort materialen på ett lämpligt sätt.
- Låt inte barn eller husdjur komma nära apparaten när den är i bruk eller het.
- Använd endast sådana reservdelar och tillbehör som tillverkaren godkänner.

Apparatens delar



1. Lock
2. Kaross
3. Kannans lock
4. Kannans handtag
5. Värmeplatta
6. Munstycke
7. Avtagbart filterhållare
8. Vattentank
9. Mätskala i vattentanken
10. Glaskanna
11. Strömbrytare med indikatorljus

Användning

Före första användning

Rengör apparaten innan du kokar kaffe första gången. Följ dessa anvisningar:

- Rengör filterhållaren med varmt vatten och rengöringsmedel. Skölj och torka filterhållaren noggrant efter rengöring.
- Häll rent vatten in i vattentanken ända tills markeringen för den maximala påfyllningsgraden (12 koppar / 1,5 liter).
- Sätt locket på kannan och kannan på värmeplattan.
- Sätt på apparaten. Låt vattnet rinna en gång genom kaffemaskinen utan filter och kaffesump, så att orenheterna från tillverkningen försvinner från apparaten och kannan.

Kaffekokning

1. Lyft locket och häll en lämplig mängd vatten in i vattentanken. Se till att vatten inte rinner ut utanför vattentanken.
2. Töm kannan och sätt den på värmeplattan med locket på.
3. Sätt en pappersfilterpåse till filterhållaren.
4. Sätt en lämplig mängd kaffesump till filterpåsen.
5. Stäng locket.
6. Sätt på apparaten med strömbrytaren. Det röda indikatorljuset blinkar.
7. När kaffet är färdigt lyser det röda indikatorljuset kontinuerligt.
8. Stäng av apparaten och koppla bort strömkabeln från eluttaget efter användning.

Värmeinställning

Apparaten håller värmeplattan varm i 35 minuter efter att kaffet blivit färdigt och stängs av därefter automatiskt. Du kan även stänga av apparaten med strömbrytaren.

Dropplås

Apparaten har ett dropplås som förhindrar att kaffe spills ut på värmeplattan om du tar bort kannan från värmeplattan under användning. Observera att vattnet ändå kan rinna över filtret. Därför rekommenderar vi att du inte håller kannan borta från värmeplattan i över 20 sekunder.

Skötsel, förvaring och återvinning

Skötsel

- Koppla bort apparatens strömkabel från eluttaget och låt apparaten svalna helt innan du rengör den.
- Använd inte skurande eller starka rengöringsmedel. Rengör apparatens yttre ytor med en lätt fuktad duk och torka dem med en torr duk.
- Rengör filterhållaren, kannan och kannans lock med varmt vatten och rengöringsmedel. Skölj och torka delarna ordentligt efter rengöringen.
- Doppa inte apparaten i vatten och utsätt inte apparatens elektriska delar för vatten eller annan vätska.
- Vi rekommenderar att du regelbundet avlägsnar kalkavlagringar från kaffekokaren. Detta ökar apparatens livslängd och förbättrar kaffets smak. Kontrollera kalkhalten i kranvattnet i ditt område och följ dessa intervaller för avkalkning:

Låg kalkhalt	6 månader
Medelhög kalkhalt	2–3 månader
Hög kalkhalt	6–8 veckor

- Ta bort kalkavlagringar med en lösning av vinäger och vatten eller med avkalkningsmedel för kaffemaskiner. Följ anvisningarna för dosering och användning av avkalkningsmedlet. Följ dessa instruktioner om du använder en lösning av vinäger och vatten:

1. Blanda 5 dl vinäger och 5 dl kallt vatten och häll lösningen i vattenbehållaren.
2. Sätt filterhållaren och kannan på plats.
3. Sätt på apparaten och låt lösningen rinna igenom den.
4. Efter rengöringen ska du koka 2-4 kannor rent vatten tills vattnet som kommer ut ur kaffemaskinen är helt klart.

Förvaring

- Förvara apparaten utom räckhåll för barn och husdjur i rumstemperatur i torra inomhusmiljöer.
- Om apparaten inte används regelbundet rekommenderar vi att du förvarar den i originalförpackningen.

Återvinning

Säker kassering av produkten: Apparaten får inte kasseras med hushållsavfall, utan bör levereras till en avfallssorteringsstation som kan behandla elektroniskt avfall eller till en elektronikhandel för återvinning. Du får mera information av din återförsäljare eller ditt lokala avfallshanteringsbolag.



Teknisk information

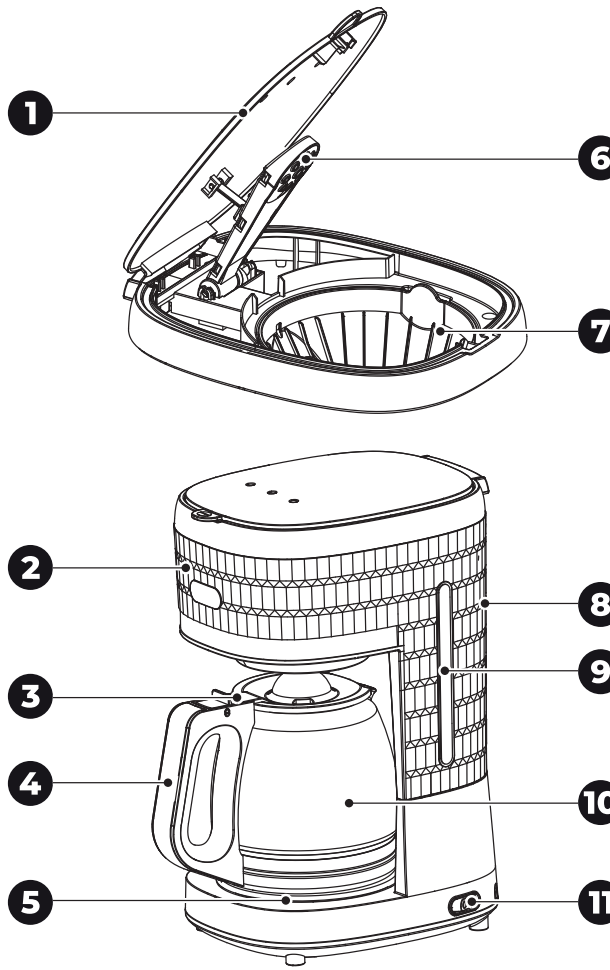
Modell	Ströme-kaffekokare
Spänning och effekt	220–240 V~ 50/60 Hz 920–1080 W
Effektförbrukning i frånläge	0,4 W
Den tidsperiod efter vilken produkten automatiskt uppnår frånläge	34 minuter
Volym	1,5 liter
Mått	280 x 186 x 350 mm
Vikt	1,84 kg
Strömkabelns längd	900 mm
Rekommenderad storlek för filterpåse	1x4/80

IMPORTANT:
READ ALL INSTRUCTIONS AND FUNCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.
STORE THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.
FOLLOW ALL STEPS IN ORDER.
DO NOT LET CHILDREN USE THIS APPLIANCE.

- ⚠ WARNING! The surface  of the appliance heats up during use.
- Do not use this appliance with an external time or a separate remote control system
- ⚠ WARNING! Do not leave the appliance unattended when in use.
- ⚠ WARNING! Install the appliance so that you have an easy access to the electric outlet.
- ⚠ WARNING! If the power cord of the appliance gets damaged, it must be replaced by an authorised service centre.
- ⚠ WARNING! Do not cover.
- Read the instructions and keep them for future reference. By following these safety instructions, you can use the appliance safely and prevent damage to the appliance or injury to persons.
- This appliance is intended for domestic use and must be user according to the instructions.
- Before use, ensure that the package contains all parts listed in the technical specifications and that the appliance parts are intact. Do not use the appliance if any parts are missing or damaged.
- Do not attempt to repair or modify the appliance parts by yourself, as this may invalidate the warranty and pose a safety risk. Take the appliance to the retailer or an authorised service centre if any parts are faulty.
- Remove all protective plastics and stickers from the appliance.
- Use the appliance only in dry indoor environments at room temperature.
- Do not expose the appliance to water or other liquids.
- Do not expose the appliance to fire, direct sunlight, or other heat sources, excessive cold, or corrosive substances.
- Make sure that the power cord doesn't get damaged during installation. If the power cord gets damaged, contact your retailer or an authorised service centre. Never use the appliance if its power cord is defective or damaged.
- Incorrect voltage will damage the appliance and may cause electric shock. Check the required voltage for the appliance on the product label. Use the appliance only in places where the required voltage is available.
- Plug the appliance’s power cord into an accessible socket.
- Place the appliance on a heat-resistant flat and stable surface.

- Do not place the appliance or pot on soft surfaces, e.g. carpets or table clothes, or heating surfaces, e.g. hotplates or stoves.
- Do not let the power cord hang over the edge of high surfaces during use or storage to avoid the appliance falling.
- Do not place the appliance or power cord in walkways where it could pose a tripping hazard.
- Do not install the appliance or power cord in a way that they will be pinched during use or storage.
- Do not wind the power cord around the appliance during use or storage.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Disconnect the appliance's power cord from the socket after use. Never pull the power cord to disconnect it; always grip the plug.
- The appliance can also be used by children over 8 years old and persons with physical or mental limitations, or persons without experience or knowledge of how to use the appliance, provided they have been instructed on its safe use or are under appropriate supervision and understand the risks associated with it. Children should not play with the appliance. Children should not clean or maintain the appliance without supervision.
- Pour only clean water in the water tank unless the user manual instructs otherwise.
- Pay attention to the minimum and maximum filling volumes in the water tank.
- Do not use the appliance without pot and pot lid in place. Do not open the lid during use.
- ⚠ WARNING! Hot steam rises from the appliance during use.
- Do not place the pot in a microwave oven.
- Pour out the water from the pot and water tank when the appliance is not in use.
- Never pull the power cord to disconnect it; always grip the plug.
- Disconnect the appliance's power cord from the socket after use.
- Do not touch any of the appliance's parts with moist hands.
- Store the packing materials out of reach of children and pets and dispose the materials properly.
- Do not let children or pets close to the appliance when it is on or hot.
- Do not use extra devices or replacement parts if they are not approved by the manufacturer.

Parts



1. Lid
2. Body
3. Pot lid
4. Pot handle
5. Heating plate
6. Nozzle
7. Removable filter holder
8. Water tank
9. Water tank measurement
10. Glass pot
11. Power switch with indicator light

How to use

Before first use

Clean the appliance before brewing coffee for the first time. Follow these instructions.

- Clean the filter holder with warm water and detergent. Rinse and dry the filter holder thoroughly after cleaning.
- Pour clean water into the water tank up to the maximum filling volume marking (12 cups / 1,5 litres).
- Place the lid on the pot and the pot on the heating plate.
- Turn on the appliance. Let the water flow through the coffee maker once without filter and coffee grounds, so that all impurities from the manufacturing process are removed from the appliance and the pot.

Coffee brewing

1. Lift up the lid and pour water into the water tank. Make sure that water does not spill outside the water tank.
2. Empty the pot and place it on the heating plate with the lid on.
3. Place a paper filter bag into the filter holder.
4. Add a sufficient amount of coffee grounds into the filter.
5. Close the lid.
6. Switch on the appliance with the power switch. The red indicator light blinks.
7. The coffee is ready when the red indicator light is continuously on.
8. Switch off thee appliance and disconnect the power cord from the outlet after use.

Heating

The appliance heats up the heating plate for 35 minutes after the coffee is ready and then switches off automatically. You can also switch off the appliance with the power switch.

Drip lock

The appliance has a drip lock that prevents the coffee from dripping on the heating plate if you remove the pot during use. Note that water may still overflow from the filter. Due to this, we recommend not to keep the pot away from the heating plate for more than 20 seconds.

Maintenance, storage and recycling

Maintenance

- Disconnect the power cord from the outlet and let the appliance cool down before cleaning it.
- Do not use abrasive or strong detergents. Clean the outer surface of the appliance with a moist cloth and dry it with a soft cloth.
- Clean the filter holder, pot and pot lid with warm water and detergent. Rinse and dry the parts thoroughly after cleaning.
- Do not immerse the appliance into water or expose its electric parts to water or other liquid.
- We recommend that you remove the limescale from the coffee maker regularly. This extends the lifecycle of the appliance and enhances the coffee taste. Check the limescale content of the tap water in your area and follow these intervals for descaling:

Minor limescale content	6 months
Medium limescale content	2 to 3 months
Major limescale content	6 to 8 weeks

- Remove limescale with a solution of vinegar and water or a descaler for coffee machines. Use and measure the descaler according to the instructions given on the package. If you use a solution of vinegar and water, follow these instructions:

1. Mix 5 dl vinegar and 5 dl cold water together and pour the solution into a water container.
2. Place the filter holder and pot into place.
3. Switch on the appliance and let the solution flow through.
4. Boil 2 to 4 pots of clean water after descaling until the boiled water that drips into the pot is thoroughly clear.

Storage

- Store the appliance in dry indoor environments at room temperature out of reach of children and pets.
- We recommend to store the appliance in its original package if you do not use it frequently.

Recycling

Safe disposal of the product: The appliance or its accessories must not be disposed of with regular household waste at the end of their life cycle. Take the appliance for recycling to the retailer or a local waste disposal facility responsible for recycling. For more information, contact your retailer or waste management company.



Technical information

Model	Ströme Coffee maker
Voltage and power	220–240 V~ 50/60 Hz 920–1080 W
Power consumption in off mode	0.4 W
Period after which the equipment automatically reaches off mode	34 minutes
Volume	1.5 litres
Measurements	280 x 186 x 350 mm
Weight	1.84 kg
Power cord length	900 mm
Recommended filter bag size	1x4/80

Brugsikkerhed

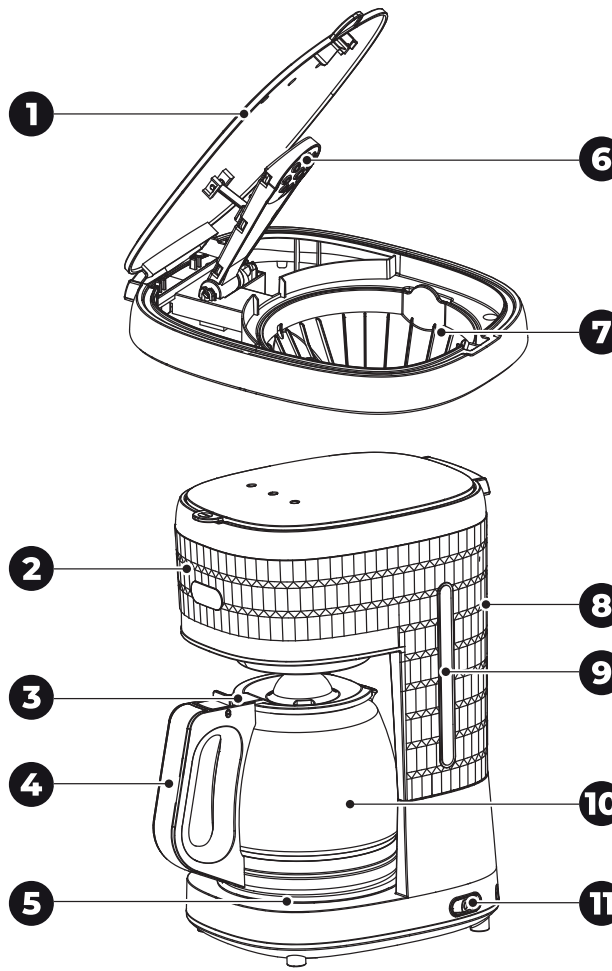
VIGTIGT:
LÆS ALLE INSTRUKTIONER OG FUNKTIONER, FØR DU BRUGER DENNE ENHED.
OPBEVAR INSTRUKTIONERNE PÅ EN SIKKER PLADS TIL FREMTIDIG REFERENCE.
FØLG ALLE TRIN I RÆKKEFØLGE.
BØRN MÅ IKKE BRUGE DENNE ENHED.

- ⚠ ADVARSEL! Enhedens overflade bliver varm under brug. 
- Brug ikke enheden med en ekstern timer eller et separat fjernkontrolsystem.
- ⚠ ADVARSEL! Enheden skal overvåges under brug.
- ⚠ ADVARSEL! Enheden skal installeres så, at adgangen til stikkontakten er uhindret.
- ⚠ ADVARSEL! Hvis strømkablet beskadiges, skal det udskiftes med et nyt på et autoriseret servicecenter.
- ⚠ ADVARSEL! Må ikke tildækkes.
- Læs instruktionerne og opbevar dem til fremtidig reference. Ved at følge disse sikkerhedsinstruktioner kan du bruge enheden sikkert og forhindre skade på enheden eller personskader.
- Denne enhed er designet til husholdningsbrug og må kun bruges i overensstemmelse med instruktionerne.
- Før brug skal du sikre dig, at pakken indeholder alle de dele, der er angivet i de tekniske specifikationer, og at enhedens dele er intakte. Brug ikke enheden, hvis dele mangler eller er beskadigede.
- Du må ikke forsøge reparere eller modificere enhedens dele selv, fordi dette kan gøre garantien ugyldig og udgøre en sikkerhedsrisiko. Lever enheden til forhandleren eller et autoriseret servicecenter, hvis nogle dele er defekte.
- Tag al beskyttelsesplastik og alle etiketter af enheden.
- Brug enheden kun i tørre indendørsmiljøer ved stuetemperatur.
- Udsæt ikke enheden for vand eller andre væsker.
- Udsæt ikke enheden for ild, direkte sollys eller andre varmekilder, ekstreme kuldegrader eller ætsende stoffer.
- Sørg for, at enhedens strømkabel ikke beskadiges under installationen. Hvis strømkablet er beskadiget, skal du kontakte forhandleren eller et autoriseret servicecenter. Brug aldrig enheden, hvis strømkablet er defekt eller beskadiget.
- Forkert spænding kan beskadige enheden og kan forårsage elektrisk stød. Kontroller den krævede spænding for enheden på produktets mærkat. Brug enheden kun på steder, hvor den nødvendige spænding er tilgængelig.
- Sæt enhedens strømkabel i en stikkontakt, der du har uhindret adgang til.
- Placer enheden på en varmebe-

standig, flad og stabil overflade.

- Placer ikke enheden eller kanden på bløde overflader, f.eks. på et tæppe eller en dug eller på en varm overflade som f.eks. en kogeplade eller et komfur.
- Lad ikke strømkablet hænge ud over kanten på høje overflader under brug eller opbevaring, så enheden ikke falder.
- Placer ikke enheden eller strømkablet på gangstier, hvor det kan udgøre en snublefare.
- Installer ikke enheden eller strømkablet, så de bliver klemt under brug eller opbevaring.
- Undgå at vikle strømkablet rundt om enheden under brug eller opbevaring.
- Lad aldrig enheden stå uden opsyn, mens den er i brug.
- Tag stikket ud af stikkontakten efter brug. Tag aldrig fat i strømkablet, når du tager det ud af stikkontakten, tag altid fat i stikket.
- Enheden kan bruges af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kendskab, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i at bruge enheden på en sikker måde og forstår de farer, som kan forekomme. Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre det foregår under opsyn.
- Der må kun hældes rent vand i apparatets vandtank, medmindre andet er angivet i instruktionerne.
- Følg vandtankens minimums- og maksimumskapacitet.
- Brug ikke enheden uden glaskanden og låget på plads. Åbne ikke låget når du bruger enheden.
- ⚠ ADVARSEL! Varm damp kommer ud af enheden under kaffebrygning.
- Placer ikke glaskanden i mikrobølgeovnen.
- Når kaffemaskinen ikke er i brug, skal du hælde vandet ud af kanden og vandtanken.
- Tag aldrig fat i strømkablet, når du tager det ud af stikkontakten, tag altid fat i stikket.
- Tag stikket ud af stikkontakten efter brug.
- Håndter ikke nogen af enhedens dele med våde hænder.
- Opbevar pakkematerialer utilgængeligt for børn og kæledyr, og bortskaf materialerne korrekt.
- Børn og kæledyr må ikke komme i nærheden af enheden når den er i brug.
- Brug kun tilbehør og reservedele, der er godkendt af producenten.

Enhedens dele



1. Låg
2. Kabinet
3. Kandens låg
4. Kandens håndtag
5. Varmeplade
6. Mundstykke
7. Aftagelig filterbeholder
8. Vandtank
9. Vandtankens måleskala
10. Glaskande
11. Strømafbrydere med indikatorlys

Brug

Før første brug

Rengør enheden, før du brygger kaffe første gang. Følg disse instruktioner:

- Rengør filterbeholderen med varmt vand og rengøringsmiddel. Skyl og tør filterholderen grundigt efter rengøring.
- Hæld rent vand i vandtanken op til den maksimale kapacitet (12 kopper / 1,5 liter).
- Sæt låget på kanden og kanden på varmepladen.
- Sæt på enheden. Lad vandet cirkulere en gang gennem kaffemaskinen uden filter og kaffegrums, så urenhederne fra produktionen fjernes fra enheden og kanden.

Kaffebrygning

1. Løft låget, og hæld en passende mængde vand i vandtanken. Sørg for, at der ikke løber vand ud af vandtanken.
2. Tøm kanden, og sæt den på en kogeplade med låget på.
3. Placer papirfilterposen i filterholderen.
4. Læg en passende mængde kaffegrums i filterposen.
5. Luk låget.
6. Sæt på enheden med strømafbryderen Det røde indikatorlys blinker.
7. Kaffen er klar, når den røde indikatorlyset lyser konstant.
8. Sluk enheden og tag af strømkablet fra stikkontakten efter brug.

Opvarmning

Enheden varmer op varmepladen i 35 minutter, efter at kaffen blevet klar, og slukkes automatisk derefter. Du kan også slukke enheden med strømafbryderen.

Drypstop

Enheden har et drypstop, der forhindrer, at der spildes kaffe på varmepladen, hvis du fjerner kanden fra varmepladen under brygningen. Vær opmærksom på, at der stadig kan løbe vand ud over filteret. Derfor anbefaler vi, at du ikke holder kanden væk fra varmepladen i mere end 20 sekunder.

Rengøring, opbevaring og genbrug

Rengøring

- Tag af strømkablet fra stikkontakten og lad enheden køle af, før du rengør det.
- Brug ikke skurende eller stærke rengøringsmidler. Rengør enhedens yderside med en let fugtig klud, og tør efter med en tør klud.
- Rengør filterbeholderen, kanden og kandens låg med varmt vand og rengøringsmiddel. Skyl og tør delene grundigt efter rengøring.
- Nedsænk ikke enheden i vand, og udsæt ikke de elektriske dele for vand eller andre væsker.
- Vi anbefaler, at du fjerner kalken fra din kaffemaskine regelmæssigt. Dette forlænger enhedens livscyklus og gør, at kaffen smager bedre. Tjek kalkindholdet i ledningsvandet i dit område, og følg disse intervaller for afkalkning:

Lavt kalkindhold	6 måneder
Mellemhøjt kalkindhold	2–3 måneder
Højt kalkindhold	6–8 uger

- Fjern kalk med en opløsning af eddike og vand eller et afkalkningsmiddel til kaffemaskiner. Følg anvisningerne for dosering og brug af afkalkningsmidlet. Hvis du bruger en opløsning af eddike og vand, følg disse instruktioner:

1. Bland 5 dl eddike og 5 dl koldt vand sammen, og hæld opløsningen i vandtanken.
2. Sæt filterbeholderen og kanden på plads.
3. Sæt på enheden og lad opløsningen løbe gennem kaffemaskinen.
4. Efter rengøringen skal du koge 2–4 kander rent vand, indtil det vand, der kommer ud af kaffemaskinen, er helt klart.

Opbevaring

- Opbevar enheden i tørre indendørsmiljøer ved stuetemperatur utilgængeligt for børn og kæledyr.
- Opbevar enheden i originalpakken hvis du ikke bruger den regelmæssigt.

Genbrug

Sikker bortskaffelse af produktet Enheden eller dens tilbehør må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald ved slutningen af deres livscyklus. Aflever enheden til genbrug hos forhandleren eller et lokalt affaldshåndteringsanlæg, der er ansvarlig for genbrug. For yderligere information, kontakt din forhandler eller affaldshåndteringsvirksomhed.



Tekniske specifikationer

Model	Ströme-kaffemaskine
Spænding og effekt	220–240 V 50/60 Hz 920–1080 W
Effektforbrug i slukket tilstand	0,4 W
Den periode, hvorefter udstyret automatisk slås over i slukket tilstand	34 minutter
Volumen	1,5 liter
Dimensioner	280 x 186 x 350 cm
Vægt	1,84 kg
Strømkablets længde	900 mm
Anbefalet størrelse på filterpose	1x4/80

Sichere Verwendung

WICHTIG:
LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN UND BEKANNTEN SIE SICH MIT ALLEN FUNKTIONEN VOR DER VERWENDUNG. BEWAHREN SIE DIE ANWEISUNGEN FÜR EINE SPÄTERE VERWENDUNG IN EINEM SICHEREN PLATZ AUF. BEFOLGEN SIE ALLE SCHRITTE IN DER REIHENFOLGE. KINDER DÜRFEN DAS GERÄT NICHT VERWENDEN.

- ⚠ WARNUNG: Die Oberfläche des Geräts wird heiß während der Verwendung.

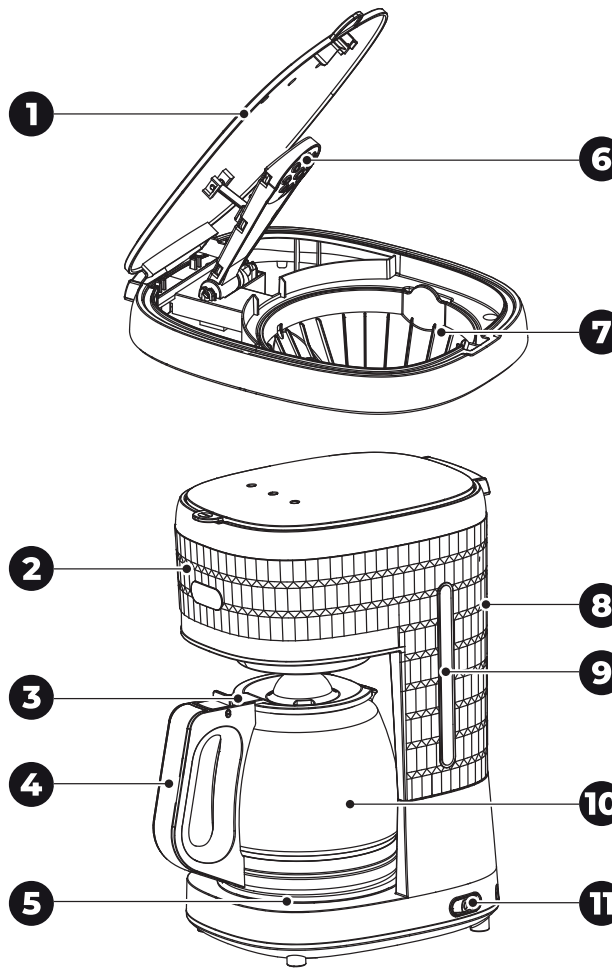


- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem.
- ⚠ WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- ⚠ WARNUNG: Installieren Sie das Gerät so, dass Sie einen barrierefreien Zugang zur Steckdose haben.
- ⚠ WARNUNG: Wenn das Netzkabel beschädigt wird, muss es von einem autorisierten Servicezentrum mit einem neuen Netzkabel ersetzt werden.
- ⚠ WARNUNG: Nicht bedecken.
- Lesen Sie die Anweisungen und bewahren Sie diese für spätere Verwendung auf. Indem Sie diese Sicherheitsanweisungen befolgen, können Sie das Gerät sicher verwenden und Schäden am Gerät oder persönlichen Verletzungen vermeiden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in gewöhnlichen Haushalten geeignet und muss nur nach Anweisungen verwendet werden.
- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, dass der Lieferumfang vollständig ist und alle in den technischen Daten aufgeführten Teile enthält und dass die Teile unbeschädigt sind. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, die Teile des Geräts selbst zu warten oder reparieren, da dies die Garantie erlöschen und ein Sicherheitsrisiko darstellen kann. Bringen Sie das Gerät bei fehlerhaften Teilen zum Händler oder zu einem autorisierten Servicezentrum.
- Entfernen Sie alle Schutzfolien und Aufkleber vom Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen bei Raumtemperatur.
- Setzen Sie das Gerät nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht Feuer, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen, extremen Kältegraden oder ätzenden Substanzen aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Geräts bei der Installation nicht beschädigt wird. Wenn das Netzkabel beschädigt wird, wenden Sie sich an den Händler oder ein autorisiertes Servicezentrum. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist.
- Falsche Spannung kann das Gerät beschädigen und einen elektrischen Schlag verursachen. Überprüfen Sie auf dem Produktschild die erforder-

liche Spannung des Geräts. Verwenden Sie das Gerät nur an Orten, an denen die erforderliche Spannung verfügbar ist.

- Schließen Sie das Netzkabel des Geräts an eine Steckdose an, zu der Sie einen barrierefreien Zugang haben.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile und hitzebeständiger Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät oder die Kanne auf weiche Oberflächen, wie z.B. einen Teppich oder ein Tischtuch, oder auf beheizbare Oberflächen, wie z.B. Kochplatten oder Herde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand hoher Oberflächen hängen, während das Gerät benutzt oder aufbewahrt wird, um zu verhindern, dass das Gerät herunterfällt.
- Stellen Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht in Gehwegen ab, wo es eine Stolpergefahr darstellen könnte.
- Installieren Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht so, dass sie während der Verwendung oder Aufbewahrung Druck ausgesetzt ist.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht während der Nutzung oder Aufbewahrung um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Gebrauch ist.
- Trennen Sie das Netzkabel nach der Nutzung vom Stromnetz. Ziehen Sie niemals am Kabel, um es zu trennen; greifen Sie immer den Stecker.
- Das Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit physischen oder geistigen Einschränkungen oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen nicht das Gerät reinigen oder warten, ohne dass ein:e Erwachsene:r sie beaufsichtigt.
- Gießen Sie nur reines Wasser in den Wasserbehälter des Geräts, sofern in der Gebrauchsanleitung nichts anderes angegeben ist.
- Beachten Sie das minimale und maximale Füllungsgrad des Wasserbehälters.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn die Glaskanne und der Kannendeckel an ihrem Platz sind. Öffnen Sie nicht den Deckel während der Verwendung.
- ⚠ WARNUNG: Heißer Dampf kommt während des Kaffeebrühens aus dem Gerät.
- Stellen Sie die Glaskanne nicht in eine Mikrowelle.
- Gießen Sie das Wasser aus der Kanne und dem Wasserbehälter, wenn Sie die Kaffeemaschine nicht verwenden.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um es zu trennen; greifen Sie immer den Stecker.
- Trennen Sie das Netzkabel nach der Nutzung vom Stromnetz.
- Behandeln Sie die Teile des Geräts nicht mit nassen Händen.
- Bewahren Sie die Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
- Kinder und Haustiere dürfen nicht in der Nähe vom Gerät sein, wenn Sie es verwenden.
- Verwenden Sie nur solche Zubehör und Ersatzteile, die vom Hersteller akzeptiert worden sind.

Teile des Geräts



1. Deckel
2. Gehäuse
3. Kannendeckel
4. Kannengriff
5. Heizplatte
6. Düse
7. Entnehmbarer Filterbehälter
8. Wasserbehälter
9. Messskala des Wasserbehälters
10. Glaskanne
11. Ein-/Aus-Schalter mit Leuchtanzeige

Verwendung

Vor der ersten Verwendung

Reinigen Sie das Gerät, bevor Sie zum ersten Mal Kaffee kochen. Befolgen Sie diese Anweisungen.

- Reinigen Sie den Filterbehälter mit warmem Wasser und Spülmittel. Spülen Sie den Filterbehälter nach der Reinigung gründlich ab und trocknen Sie ihn.
- Gießen Sie reines Wasser in den Wasserbehälter bis zum maximalen Füllungsgrad (12 Tassen / 1,5 Liter).
- Setzen Sie den Deckel auf die Kanne und die Kanne auf die Heizplatte.
- Schalten Sie das Gerät an. Lassen Sie das Wasser einmal durch die Kaffeemaschine ohne Filter und Kaffeesatz laufen, so dass die Verunreinigungen des Herstellungsprozesses aus dem Gerät und der Kanne entfernt werden.

Kaffee kochen

1. Öffnen Sie den Deckel und gießen Sie eine angemessene Menge Wasser in den Wasserbehälter. Stellen Sie sicher, dass Sie kein Wasser außerhalb des Wasserbehälters gießen.
2. Leeren Sie die Kanne und setzen Sie sie auf die Heizplatte mit dem Deckel auf dem Platz.
3. Legen Sie den Papierfilterbeutel in den Filterbehälter.
4. Setzen Sie eine angemessene Menge Kaffeesatz in den Filterbeutel.
5. Schließen Sie den Deckel.
6. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Aus-Schalter an. Die rote Leuchtanzeige blinkt.
7. Der Kaffee ist fertig, wenn die rote Leuchtanzeige kontinuierlich leuchtet.
8. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Netzkabel vom Stromnetz nach der Verwendung.

Wärmehaltung

Das Gerät hält die Heizplatte warm 35 Minuten nach dem Kaffeekochen und schaltet sich danach automatisch aus. Sie können das Gerät auch mit dem Ein-/Aus-Schalter ausschalten.

Tropfenfänger

Das Gerät hat einen Tropfenfänger, der verhindert, dass der Kaffee auf der Kochplatte ausläuft, wenn Sie die Kanne während der Verwendung von der Heizplatte entnehmen. Beachten Sie, dass das Wasser trotz des Tropfenfängers noch über den Filter laufen kann. Wir empfehlen daher, die Kanne nicht länger als 20 Sekunden von der Heizplatte fernzuhalten.

Pflege, Aufbewahrung und Recycling

Pflege

- Trennen Sie das Netzkabel vom Stromnetz und lassen Sie das Gerät durchaus abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Scheuermitteln oder scharfen Reinigungsmitteln. Reinigen Sie die äußeren Oberflächen des Geräts mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie mit einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie den Filterbehälter, die Kanne und den Kannendeckel mit warmem Wasser und Spülmittel. Spülen Sie die Teile nach der Reinigung gründlich ab und trocknen Sie sie.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und setzen Sie seine elektrischen Teile nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Wir empfehlen, dass Sie Kalkablagerungen auf der Kaffeemaschine regelmäßig entfernen. Dies erhöht die Lebensdauer der Maschine und verbessert den Geschmack des Kaffees. Kontrollieren Sie den Kalkgehalt der Leitungswasser an Ihrem Wohnort und entfernen Sie die Kalkablagerungen in folgenden Abständen:

Geringer Kalkgehalt	6 Monate
Mittlerer Kalkgehalt	2 bis 3 Monate
Hoher Kalkgehalt	6 bis 8 Wochen

- Entfernen Sie die Kalkablagerungen mit Wasser-Essig-Lösung oder mit Entkalker, der für Kaffeemaschinen geeignet ist. Befolgen Sie die Anweisungen der Dosierung und Verwendung des Entkalkers. Wenn Sie Wasser-Essig-Lösung benutzen, befolgen Sie diese Anweisungen:

1. Mischen Sie 5 dl Essig und 5 dl kaltes Wasser zusammen und gießen Sie die Lösung in den Wasserbehälter.
2. Setzen Sie den Filterbehälter und die Kanne an ihrem Platz.
3. Schalten Sie das Gerät an und lassen Sie die Lösung durchlaufen.
4. Kochen Sie nach der Reinigung 2 bis 4 Kannen sauberes Wasser, bis das Wasser, das aus der Kaffeemaschine kommt, völlig klar ist.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät bei Raumtemperatur in einem trockenen Innenraum außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Wenn Sie das Gerät nicht regelmäßig verwenden, bewahren Sie es in seiner Originalverpackung auf.

Recycling

Sichere Entsorgung des Produkts: Das Gerät oder seine Zubehörteile dürfen am Ende ihres Lebenszyklus nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einem Händler oder einer örtlichen Recyclingstelle. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler oder Entsorgungsunternehmen.



Technische Information

Modell	Ströme-Kaffeemaschine
Spannung und Leistung	220–240 V~ 50/60 Hz 920–1080 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,4 W
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Aus-Zustand umschaltet	34 Minuten
Volumen	1,5 Liter
Größe	280 x 186 x 350 mm
Gewicht	1,84 kg
Länge des Netzkabels	900 mm
Angemessene Größe des Filterbeutels	1x4/80

Manufacturer/Importer:

Verkkokauppa.com Oyj
Tyynenmerenkatu 11, 00220 Helsinki
https://asiakaspalvelu.verkkokauppa.com

B/N: 15455064 2025